

# VIOLINO

## Ukelele Serenade

Note

♭ means flat  $\frac{1}{4}$  tone =  $\frac{1}{4}$  Ton niedriger  
 # means sharp  $\frac{1}{4}$  tone =  $\frac{1}{4}$  Ton höher

Aaron Copland

**Allegro Vivo**

Piano  $f$

*gliss.*

*molto ritmico*

*sempre f martelé*

*8va ad lib.*

*jeter l'archet*

*mp*

*f*

*detaché*

*ff legato ma marcato*

*Uistesso tempo*  $\text{♩} = \text{♩ prec.}$

*p cantabile, liberamente*

*quasi gliss.*

*mf*

*cresc.*

*octaves ad lib.*

*ff marc.*

*pizz.*  $\text{♩} = \text{♩ prec.}$

*pp*

*arco, sul pont.*

*p*

*ppp*

1 1 *quasi gliss.*  
*mf* *f*  
*accél.*  
 Tempo I  
*mf*  
*jeter l'archet*  
*mp* *8va ad lib.*  
*f*  
 IV  
*ff* *sff* *sff* *sff* *ff*  
*8va ad lib.*  
*ff* *gliss.* *gliss.* *gliss.* *pizz.*  
*ff*

The musical score consists of ten staves. The first staff begins with a treble clef, a key signature of one sharp (F#), and a 2/4 time signature. It features a series of eighth and sixteenth notes, with a dynamic marking of *mf* and a crescendo leading to *f*. A *quasi gliss.* marking is present. The second staff continues the melodic line with various fingerings (1, 2, 3, 4) and a *3* (triple) marking. The third staff includes a *Tempo I* marking and a *mf* dynamic. The fourth staff shows a *jeter l'archet* instruction and a *mp* dynamic. The fifth staff features a *8va ad lib.* marking and a *f* dynamic. The sixth staff continues the *f* dynamic. The seventh staff includes a Roman numeral *IV* and a series of *ff* and *sff* dynamics. The eighth staff features a *8va ad lib.* marking and a *ff* dynamic. The ninth staff includes a *gliss.* marking and a *ff* dynamic. The tenth staff concludes with a *pizz.* (pizzicato) marking and a *ff* dynamic.

# NEUE MUSIK FÜR VIOLINE

## VIOLINE ALLEIN

|                                       |                |
|---------------------------------------|----------------|
| <b>Henk Badings</b> (1907)            | Edition Schott |
| Sonate .....                          | 3781           |
| <b>Paul Hindemith</b> (1895)          |                |
| op. 31 Sonate Nr. 1 und 2 .....       | 1901/2         |
| <b>Armin Knab</b> (1881—1951)         |                |
| Variationen über ein Volkslied .....  | 2798           |
| <b>Igor Strawinsky</b> (1882)         |                |
| Elegie für Violine (oder Viola) ..... |                |

## ZWEI UND MEHRERE VIOLINEN

|                                                                                   |      |
|-----------------------------------------------------------------------------------|------|
| <b>Harald Genzmer</b> (1909)                                                      |      |
| Spielbuch für 3 Geigen (1. Lage) .....                                            | 2753 |
| <b>Paul Hindemith</b> (1895)                                                      |      |
| 14 leichte Duette (1. Lage) .....                                                 | 2211 |
| 2 kanonische Duette .....                                                         | 2212 |
| <b>Wilhelm Maler</b> (1902)                                                       |      |
| Terzett für 3 Violinen .....                                                      | 2860 |
| <b>Neue Inventionen und Fugen</b> (Doflein, Fortner, Maler, Weismann u. a.) ..... | 2216 |
| <b>Ernst Pepping</b> (1901)                                                       |      |
| Variationen und Suite für 2 Violinen .....                                        | 2218 |
| <b>Ungarische Komponisten</b>                                                     |      |
| Heft A (Bartók, Kadosa, Seiber) .....                                             | 2213 |
| <b>Ungarische Komponisten</b>                                                     |      |
| Heft B (Bartók, Kadosa, Jemnitz) .....                                            | 2214 |

## VIOLINE UND KLAVIER

|                                              |      |
|----------------------------------------------|------|
| <b>Henk Badings</b> (1907)                   |      |
| Capriccio .....                              | 3668 |
| Sonate .....                                 | 2289 |
| Sonate II .....                              | 3650 |
| <b>Jean Françaix</b> (1912)                  |      |
| Sonatine .....                               | 2451 |
| <b>Harald Genzmer</b> (1909)                 |      |
| 1. Sonate .....                              | 3663 |
| 2. Sonate .....                              | 4022 |
| <b>Everett Helm</b> (1913)                   |      |
| Sonata .....                                 | 4047 |
| <b>Hans Werner Henze</b> (1926)              |      |
| Sonate .....                                 | 3859 |
| <b>Kurt Hessenberg</b> (1908)                |      |
| op. 25 Sonate F-dur .....                    | 3787 |
| <b>Paul Hindemith</b> (1895)                 |      |
| op. 11 Nr. 1 Sonate in Es .....              | 1918 |
| op. 11 Nr. 2 Sonate in D .....               | 1919 |
| Nachtstück .....                             | 1921 |
| Méditation .....                             | 3683 |
| Sonate in E .....                            | 2455 |
| Sonate in C (1939) .....                     | 3645 |
| Trauermusik für Violine, Klavierauszug ..... | 2515 |
| <b>Philipp Jarnach</b> (1892)                |      |
| op. 20 Drei Rhapsodien .....                 | 1923 |
| <b>Bohuslaw Martinu</b> (1890)               |      |
| 7 rhythmische Etüden mit Klavier .....       | 2224 |
| <b>Hermann Reutter</b> (1900)                |      |
| op. 51 Rhapsodie .....                       | 2690 |
| <b>Johannes Scarlatoescu</b>                 |      |
| Bagatelle .....                              | 2592 |
| <b>Heinrich Kaspar Schmid</b> (1874)         |      |
| op. 27 Sonate a-moll .....                   | 1933 |

|                                           |                |
|-------------------------------------------|----------------|
| <b>Igor Strawinsky</b> (1882)             | Edition Schott |
| Berceuse aus „Feuervogel“ (Dushkin) ..... | 2081           |
| do. Neuauflage vom Komponisten .....      | 2186           |
| Pastorale .....                           | 2294           |
| Prélude et Rondo aus „Feuervogel“ .....   | 2080           |
| <b>Bruno Stürmer</b> (1892)               |                |
| Kleine Hausmusik .....                    | 2683           |
| Sonatine in C .....                       | 2795           |

## VIOLINE UND ORCHESTER

(Die Werke werden auf Anfrage leihweise geliefert; Klavierauszüge sind käuflich erhältlich)

|                                                                                                                           |      |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------|
| <b>Conrad Beck</b> (1901)                                                                                                 |      |
| Kammerkonzert für Violine und Orchester, Klavierauszug .....                                                              | 4190 |
| <b>Paul Breuer</b> (1918)                                                                                                 |      |
| Konzert für Violine und großes Orchester                                                                                  |      |
| <b>Helmut Degen</b> (1911)                                                                                                |      |
| Kleines Konzert Nr. 2 für Violine und kleines Orchester                                                                   |      |
| <b>Frederick Delius</b> (1863)                                                                                            |      |
| Violinkonzert                                                                                                             |      |
| <b>Werner Egk</b> (1901)                                                                                                  |      |
| Geigenmusik mit Orchester (1936), Klavierauszug .....                                                                     | 2514 |
| <b>Wolfgang Fortner</b> (1907)                                                                                            |      |
| Konzert für Violine und größeres Kammerorchester, Klavierauszug .....                                                     | 4045 |
| <b>Jean Françaix</b> (1912)                                                                                               |      |
| Suite für Violine und Orchester, Klavierauszug .....                                                                      | 2452 |
| <b>Peter Racine Fricker</b> (1920)                                                                                        |      |
| Konzert für Violine und Orchester, op. 11                                                                                 |      |
| <b>Paul Graener</b> (1872—1944)                                                                                           |      |
| Konzert D-dur für Violine und Orchester, op. 104, Klavierauszug .....                                                     | 2625 |
| <b>Hans Werner Henze</b> (1926)                                                                                           |      |
| Violinkonzert                                                                                                             |      |
| <b>Paul Hindemith</b> (1895)                                                                                              |      |
| Kammermusik Nr. 4 (Violinkonzert) für Solo-Violine und größeres Kammerorchester, op. 36 Nr. 3 (1925), Klavierauszug ..... | 1920 |
| Konzert für Violine und Orchester (1939), Klavierauszug .....                                                             | 3634 |
| <b>Erich Wolfgang Korngold</b> (1897)                                                                                     |      |
| Konzert für Violine und Orchester, op. 35 D-dur                                                                           |      |
| <b>Wilhelm Maler</b> (1902)                                                                                               |      |
| Violinkonzert in A mit Orchester                                                                                          |      |
| <b>Darius Milhaud</b> (1892)                                                                                              |      |
| Violinkonzert Nr. 2                                                                                                       |      |
| Le boeuf sur le toit. Konzert-Fantasie für Violine und Orchester nach dem gleichnamigen Ballett                           |      |
| <b>Paul Müller-Zürich</b> (1898)                                                                                          |      |
| Violinkonzert G-dur, op. 25                                                                                               |      |
| <b>Hans Pfitzner</b> (1869—1949)                                                                                          |      |
| Konzert für Violine in h-moll mit Orchester in einem Satz, op. 34                                                         |      |
| <b>Hermann Reutter</b> (1900)                                                                                             |      |
| Konzert für Violine und Orchester, op. 39                                                                                 |      |
| <b>Walter Schultheß</b> (1894)                                                                                            |      |
| Concertino für Violine in A, op. 7                                                                                        |      |
| <b>Rudi Stephan</b> (1887—1915)                                                                                           |      |
| Musik für Geige und Orchester in einem Satz                                                                               |      |
| <b>Igor Strawinsky</b> (1882)                                                                                             |      |
| Concerto en Ré für Violine und Orchester, Klavierauszug .....                                                             | 2190 |
| <b>Karol Szymanowski</b> (1883)                                                                                           |      |
| 2. Konzert für Violine und Orchester, op. 61                                                                              |      |
| <b>Lothar Windsparger</b> (1885—1935)                                                                                     |      |
| Konzert für Violine und Orchester, op. 39, Klavierauszug .....                                                            | 1247 |
| <b>Bernd Aloys Zimmermann</b> (1918)                                                                                      |      |
| Violinkonzert in einem Satz (1950/51)                                                                                     |      |

B. SCHOTT'S SÖHNE · MAINZ

# DEUX PIÈCES

pour Violon et Piano

par

Aaron Copland



1. Nocturne

2. Ukelele Serenade

B. SCHOTT'S SÖHNE  
M A I N Z : Weihergarten 5  
Paris: Editions Max Eschig  
48 Rue de Rome



SCHOTT & Co. Ltd.  
London W. 1: 48 Great Marlborough Str.  
New York: 25 West 45th Street  
Associated Music Publishers Inc.

Printed in Germany — Imprimé en Allemagne

*To Samuel Dushkin*

Note

$\flat$  means flat  $\frac{1}{4}$  tone =  $\frac{1}{4}$  Ton niedriger

$\sharp$  means sharp  $\frac{1}{4}$  tone =  $\frac{1}{4}$  Ton höher

# Ukelele Serenade

Aaron Copland

**Allegro Vivo**

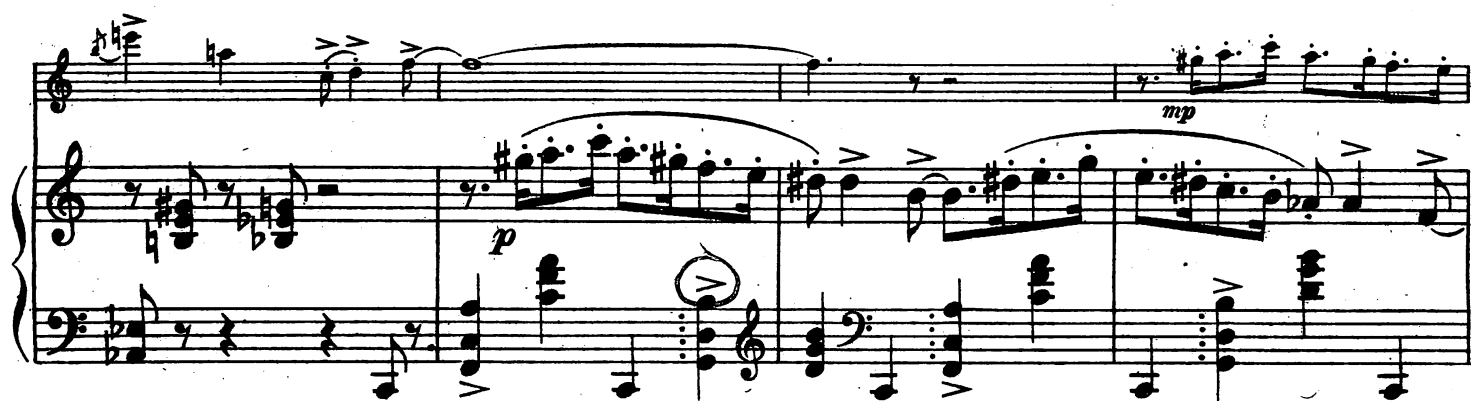
*molto ritmico* *f*

*gliss.* (b)

*mp* *f*



The first system of musical notation consists of three staves. The top staff is a single melodic line with various notes and rests. The middle and bottom staves are a grand staff (treble and bass clef) with chords and some melodic fragments. The key signature has one flat (B-flat).



The second system of musical notation continues the piece. It features a grand staff with more complex chordal textures. Dynamic markings include *p* (piano) and *mp* (mezzo-piano). There are also accents and slurs over the notes.



The third system of musical notation shows a continuation of the grand staff. A marking *8va ad lib.* (8th octave ad libitum) is present above the top staff, indicating a rapid ascent. The music is characterized by dense chordal patterns.



The fourth system of musical notation features a grand staff with a very dense texture of chords and rapid sixteenth-note passages in the upper voice. The dynamics are marked with *f* (forte).



The fifth system of musical notation concludes the page. It continues the dense chordal and melodic patterns of the previous systems, ending with a final chord in the grand staff.

First system of musical notation, measures 1-4. Treble and bass staves with piano accompaniment. Dynamics: *sf*, *mp*, *sf*, *mp*, *sf*, *mp*.

Second system of musical notation, measures 5-8. Treble and bass staves with piano accompaniment. Dynamics: *sf*, *mp*, *sf*, *ff*.

Third system of musical notation, measures 9-12. Treble and bass staves with piano accompaniment.

L'istesso tempo ♩ = ♩ prec.

*p liberamente*

Fourth system of musical notation, measures 13-16. Treble and bass staves with piano accompaniment. Dynamics: *sf sub. p*, *pp molto ritmico*, *simile (sempre arpeggiando)*.

Fifth system of musical notation, measures 17-20. Treble and bass staves with piano accompaniment.



First system of musical notation. The top staff is a single melodic line in G-flat major, featuring a triplet of eighth notes. The bottom staff is a grand staff with a treble and bass clef, containing a complex accompaniment of chords and eighth notes. The key signature has two flats (B-flat and E-flat).



Second system of musical notation. The top staff continues the melodic line, ending with a *quasi gliss.* (quasi glissando) effect. The bottom staff continues the accompaniment. The key signature remains two flats.



Third system of musical notation. The top staff begins with a *mf* (mezzo-forte) dynamic marking. The bottom staff also begins with a *mf* dynamic marking. The accompaniment consists of a steady eighth-note pattern.



Fourth system of musical notation. The top staff includes a tempo change marking:  $d = \text{prec.}$  (allegretto = previous tempo). The bottom staff features a *ff* (fortissimo) dynamic marking. The music is characterized by rapid sixteenth-note passages and complex chordal textures.



Fifth system of musical notation. The top staff continues the rapid sixteenth-note passages. The bottom staff features a *ff* dynamic marking and complex chordal textures. The system concludes with a final chord.

*♩ = ♩ prec.*  
*pizz. b*  
*mp*  
*p*  
*simile*  
*sf*  
*p cantabile*

This system features a treble staff with a complex, rapid rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes, and a bass staff with a more melodic line. Dynamic markings include *mp*, *p*, *sf*, and *p cantabile*. A *pizz. b* marking is present above the treble staff.

This system continues the musical themes with arpeggiated figures in both staves. Triplet markings (3) are used over several groups of notes in both parts.

*arco, sul pont.*  
*ppp*  
*p*  
*pp*  
*simile (sempre arpeggiando)*

This system introduces the *arco, sul pont.* marking. The treble staff has a sustained texture with *ppp* and *p* dynamics, while the bass staff features arpeggiated patterns with *pp* dynamics. The instruction *simile (sempre arpeggiando)* is written in the bass staff.

*mf*

This system shows a continuation of the textures, with a *mf* dynamic marking appearing in the treble staff.

*quasi gliss*  
*f*  
*mf*

This system includes a *quasi gliss* marking over a rapid run in the treble staff. The treble staff has *f* and *mf* dynamics, while the bass staff has a *mf* dynamic marking.



*8va ad lib.*

The musical score consists of six systems, each with a treble and bass staff. The notation is highly detailed, featuring many beamed notes, rests, and dynamic markings. The first system begins with a treble staff marked *8va ad lib.* and a bass staff. The second system continues the piece with similar notation. The third system shows a change in the treble staff's time signature to 3/4. The fourth system features a treble staff with a 3/4 time signature and a bass staff with a 4/4 time signature. The fifth system has a treble staff with a 3/4 time signature and a bass staff with a 4/4 time signature. The sixth system has a treble staff with a 3/4 time signature and a bass staff with a 4/4 time signature. The notation includes various dynamic markings such as *f* (forte), *ff* (fortissimo), and *ad lib.* (ad libitum). The page is numbered '9' in the top right corner.

The musical score is arranged in four systems. The first two systems are for piano, featuring treble and bass staves. The third system introduces a vocal line (soprano clef) with the tempo marking *Allegro*. The fourth system continues the piano accompaniment and includes dynamic markings such as *secco sf* and *pizz.* (pizzicato). The score is written in 3/4 time and includes various musical notations such as notes, rests, and articulation marks.